

# Instruction for HYDJ stretcher

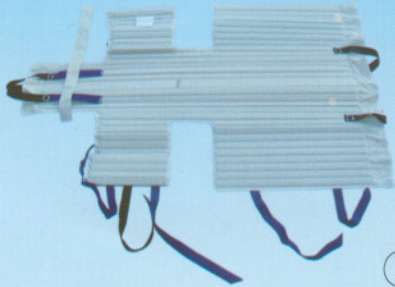
The normal canvas stretcher is not proper to use for transporting the wounded on board the ship, especially in case the wounded with fracture. It is because of some conditions of the ship such as narrow access, small openings, vertical ladder or precipitous gangway. It is also not suitable for using on rescue boat and for helicopters.

The HYDJ stretcher, manufactured by Jiangsu Huayan Marine Equipment Co., Ltd. complies with the requirement of "Robson stretcher" that is recommended in "International Director of Medical Care on Ships" prepared by WHO.

The HYDJ stretcher was inspected by CCS.

The HYDJ stretcher is suitable to use for transporting the wounded, especially in fracture, and preventing further injuring during such moving effectively. It could be used on ships, wild operation, mines and construction engineering.

The safety load of HYDJ: Horizontal moving: 120Kg Vertical lifting: 120Kg



①



②



③



④

Fig.1 The deploying sketch of HYDJ stretcher

Fig.2 Fix the wounded on the stretcher

Fig.3 Moving the stretcher with the wounded

Fig.4 Lifting vertically

## How to use:

1. Deploy the stretcher with the "INSIDE" mark upwards.
2. The wounded lies down on the stretcher. One fixing band at the upper part of the stretcher will be used for fixing the head or neck.
3. There are three fixing bands at the middle of the stretcher will be used for fixing chest, and the groove there could be used for receiving the upper arm.
4. There are two fixing bands at the lower part of the stretcher for fixing crura below the hip.
5. Two rings located at the lower part of the stretcher are used for receiving the feet.
6. One set of wooden bar from the top to the bottom of the stretcher could protect the backbone effectively.

## Moving instruction:

1. To take hold of the rubber rings in black color on the backside of the little and uplift it after the wounded well fixed.
2. In case of rescuing with a helicopter, to fix it to the lifting facilities, lift it away carefully from the vertical access on board the ship and drop it down to rescue boat.



JIANGSU HUAYAN MARINE EQUIPMENT CO., LTD

# HYDJ型担架使用说明书

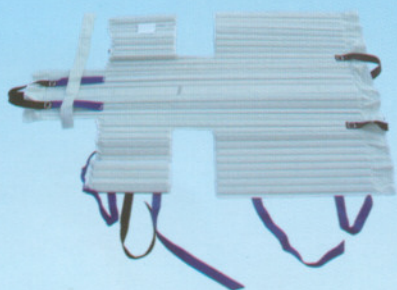
由于船舶的特点：船舶通道、舱口狭窄，上下垂直梯多、舷梯陡，普通帆布担架太软，不能垂直通过小舱口，不适合搬运骨折伤员；船舶海中航行，远离陆地医疗机构，转送病人尤其是外伤骨折人员时，不合适救助艇、直升飞机救助使用。

江苏华燕船舶装备有限公司生产的HYDJ型担架符合世界卫生组织（WHO）编著的《国际船舶医学指南》规范性蓝本中所建议的适应船舶特点的“罗勃逊担架”的要求。

HYDJ型担架由中国船级社船检。

HYDJ型担架能对伤员尤其是外伤骨折伤员进行有效的保护，避免对受伤人员在搬运转移过程中的伤害。适用于各类船舶、野外作业、矿山、建筑行业。

HYDJ型担架安全负荷：水平抬运 120KG；垂直吊运 120KG。



①



②



③



④

图1: HYDJ 型担架平面部位图

图2: 病员在担架上被安全固定

图3: 抬运担架上的病员

图4: 垂直吊运担架上的病员

## 使用方法：

- 1、取出担架，展开平铺；（INSIDE 标志面向上）
- 2、被救护人员平躺在担架上，上部有一条固定带，用于固定头部和颈部；
- 3、担架中部有3条固定带，用于固定胸部，中部以下有一凹槽便于上臂的放置；
- 4、担架下部有2条固定带，用于固定髌以下的下肢；
- 5、担架底部有两个绳环，用于安放伤员双脚；
- 6、担架从头部至脚部由一组木条组成，可有效保护伤员脊柱。

## 抬吊说明：

- 1、被救人员在担架上安放固定后，救助人员握住担架背面黑色橡塑环将担架抬起。
- 2、如使用直升飞机垂直起吊或用担架垂直从舱口处将人员吊离或将伤员垂直向下施放到救助艇上，可把担架系固在起吊设备的吊具上，起吊担架。



江苏华燕船舶装备有限公司